

1 Peter.

A translation.

1 Peter.

A translation.

The 2022 © copyright is held by the Grey Burro. All rights are reserved. Contact the GreyBurro@ScriptureOnline.org.

No portion of this material, in whole or part, may be reproduced, stored, transmitted in any form or by any means, or used in any manner whatsoever, without the prior and express written consent of the copyright holder.

READ THE CONTENTS.

PETER WRITES TO THE CHOSEN STRANGERS. 1:1-2	573
MAY GOD BE BLESSED. 1:3-5	573
THIS TESTING OF YOUR FAITH IS VALUABLE. 1:6-9	573
THE PROPHETS LOOKED FOR THIS SALVATION. 1:10-12	573
DO NOT CONFORM TO YOUR FORMER LUSTS. 1:13-17	574
YOU HAVE BEEN REDEEMED. 1:18-2:11	574
24 SO, ALL FLESH IS LIKE GRASS.	575
BE CAREFUL ABOUT GOOD DEEDS. 2:12-20	576
HE TOOK UP OUR SINS. 2:21-25	577
WIVES SHOULD SUBMIT TO THEIR HUSBANDS. 3:1-6	577
HUSBANDS MUST LIVE WITH THEIR WIVES. 3:7	577
BE ZEALOUS FOR GOOD. 3:8-17	577
THE MESSIAH SUFFERED. 3:18-3:22	578
HE HAS GIVEN UP SIN. 4:1-11	578
DO NOT BE SURPRISED BY TROUBLE. 4:12-19	579
I URGE THE ELDERS. 5:1-5	580
BE CLOTHED WITH HUMILITY. 5:5-6	580
RESIST THE DEVIL. 5:8-11	580
YOUR CHOSEN FELLOW BROTHERS GREET YOU. 5:12-14	581

1 Peter.

Peter writes to the chosen strangers. 1:1-2

¹ Peter, a representative of Jesus the messiah, writes this letter. I am writing to the chosen strangers dispersed throughout Pontus, Galatia, Kappadokia, Asia, and Bithynia. ² It is by the foreknowledge of God the father in holiness of spirit for obedience and the sprinkling of the blood of Jesus the messiah.

May favor and peace multiply to you.

May God be blessed. 1:3-5

³ May the God and father of our lord, Jesus the messiah, be blessed. He bore us again according to his great mercy into a living hope by resurrecting Jesus the messiah from among the dead. ⁴ That hope is an undecaying, unstained, and unfading inheritance. It has been preserved in heaven for you.

⁵ You are protected by the power of God through your faith. The prepared salvation has been revealed in the final time.

This testing of your faith is valuable. 1:6-9

⁶ You rejoice in it for a little while, even though you might have to suffer various troubles. ⁷ This testing of your faith is even more valuable than perishable gold refined by fire. Then it might be discovered for praise, glory, and honor at the revelation of Jesus the messiah.

⁸ Even though you cannot look at him, you still love him. Even though you do not see him up to the present moment, you still trust him. You rejoice with an inexpressible and glorified joy ⁹ because you are receiving the result of your faith—the salvation of your souls.

The prophets looked for this salvation. 1:10-12

¹⁰ The prophets looked for this salvation. They searched for it. They prophesied about your benefit. ¹¹ They searched for what or what time.

The spirit of the messiah was revealing through them. It was bearing witness beforehand about the sufferings of the messiah and the glories that go with them.

The prophets looked for this salvation. 1:10-12

¹² What they revealed was not for their own benefit. But, they benefit you with these things which had now been announced to you. They proclaimed it to you by the holy spirit which was sent from heaven.

The angels desire these things. They wanted to stoop down to see them.

Do not conform to your former lusts. 1:13-17

¹³ So, gird up your loins for service. Exercise full self control. Place your hope on the favor brought to you by the revelation of Jesus the messiah.

¹⁴ As obedient children, do not conform to your former ignorant lusts.

¹⁵ Instead, act according to your holy calling. Let yourselves become holy in all your conduct.

¹⁶ This is why it is written:

Be holy

because I am holy.^a

¹⁷ If you consider him a father, who impartially judges according to the actions of each man, then you must conduct yourselves in fear during the period of your journey.

You have been redeemed. 1:18-2:11

¹⁸ You know that you have not been redeemed by perishable silver or gold from your empty traditional conduct. ¹⁹ However, it was by the precious blood of the messiah, like a blameless and blemish free lamb.

²⁰ He was known before the foundation of the world. But, he has been revealed for your benefit at the end of time.

²¹ Through him, you trust in God. He raised him from the dead. He gave him glory so that your trust and hope might be in God.

²² Since you have purified your lives by obedient to the truth, love each other fervently from the heart with genuine brotherly love. ²³ You have been born again, not by perishable seed, but by imperishable, through the living and remaining word of God.

a) Leviticus 11:45.

24 So, all flesh is like grass.

Its glory is like the flower of the grass.

The grass withers—

The flower falls off.

²⁵ However, the word of the lord sticks around forever.^a

This is the word which has been preached to you.

² Put aside all wickedness, all deceit and hypocrisies and jealousies, and all slandering.

² Like newborn babies, desire the reasonable, pure milk. So that through it you might grow up toward salvation,³ if you have tasted that the lord is good.

⁴ You are approaching him, a living stone. He is rejected by men. But, he is the precious choice of God.⁵ You yourselves, like living stones, are being built into a spiritual house to become a holy priesthood. You are offering up spiritual sacrifices, acceptable to God through Jesus the messiah.

⁶ So, it is located in the scriptures,

Look—I put a cherished, chosen cornerstone in Zion.

Anyone who trusts in him

cannot ever be put to shame.^b

⁷ Therefore, the honor belongs to those who believe. But, the stone— for those who disbelieve,

Which the builders rejected—

has become the main cornerstone.^c

⁸ Also,

It has become both a stumbling stone

and an offensive rock.^d

The disobedient stumble over the word. This is why they were put there.

a) Isaiah 40:6-8.

b) Isaiah 28:16.

c) Psalm 118:22.

d) Isaiah 8:14.

⁹ But, you are a chosen tribe,^a a royal priesthood,^b a holy nation,^c a possessed people,^d so that you might proclaim the excellence of your invitation from darkness into his wonderful light.

¹⁰ Those who were formerly not his people^e
now are the people of God.^f
Those who have not been shown mercy^g
now have received mercy.^h

¹¹ Beloved, I urge you as aliens and exiles: Abstain from fleshly lusts. They wage war against life.

Be careful about good deeds. 2:12-20

¹² Your good conduct among the gentiles has caused them to slander you as evildoers. Be careful about your good deeds so they might glorify God on the day of inspection.

¹³ Submit to all human creation because of the lord, whether to the king as the highest authority,¹⁴ or governors who are sent by him to punish evildoers and reward those who do right.

¹⁵ This is the will of God: Do what is good to silence the insanity of ignorant men.

¹⁶ As free people, and not as those having wickedness as a cover for freedom, but, as servants of God.

¹⁷ Honor everyone. Love the brotherhood. Fear God. Honor the king.

¹⁸ Household slaves must submit to their masters in all fear. Not only to those who are good and gentle, but also to those who are harsh.

¹⁹ This is your reward: If anyone endures grief for God because of their conscience while suffering unjustly.

²⁰ What kind of fame remains if you sin and are beaten for it? But, if you do what is right and while suffering you endure it, then this is favor with God.

-
- a) Isaiah 43:20.
 - b) Exodus 19:6.
 - c) Exodus 19:6.
 - d) Isaiah 43:21.
 - e) Hosea 1:6.
 - f) Hosea 2:1.
 - g) Hosea 1:6.
 - h) Hosea 2:1.

He took up our sins. 2:21-25

²¹ This is why you were chosen. The messiah also suffered for your sake. He left you a lesson so that you might follow in his footsteps: ²² He did not sin. Nor was any deceit discovered in his mouth.^a ²³ When he was abused, he did not abuse back. When he suffered, he was not issuing threats. Instead, he gave himself over to him who judges justly.

²⁴ He himself took up our sins in his body on the tree, so that, by dying to sin, we might live for righteousness. You are healed by his wound. ²⁵ You were like sheep who were being deceived. But now you have returned to the shepherd and overseer of your souls.

Wives should submit to their husbands. 3:1-6

³ Similarly, wives should submit to their own husbands. If anyone is disobedient to the word, they will be won without a word just because of the conduct of their wives. ² Because they can observe your sincere conduct with fear.

³ Do not let your external appearance be about braiding hair, putting on gold, or wearing clothes. ⁴ Instead, let it be the hidden person of the heart—the unfading character of a quiet and gentle spirit. This is valuable before God.

⁵ For this is how holy women expressed their hope in God in the past. They decorated themselves: They submitted to their own husbands. ⁶ For example, Sarah obeyed Abraham. She called him lord. You become her children to do good. Then you have no need to fear any concern.

Husbands must live with their wives. 3:7

⁷ In the same way, husbands must live with their wives as far as they know, since they are the weaker female vessel. They must show honor to them as fellow-heirs in the favor of life. Then you will not hinder your prayers.

Be zealous for good. 3:8-17

⁸ Finally, everyone must be harmonious, sympathetic, show brotherly love, compassionate, and humble. ⁹ Do not return evil for evil, or abuse

a) Isaiah 53:9.

for abuse. Instead, bless. This is why you were invited: so that you might inherit a blessing.

¹⁰ Whoever wants to love life, and see good days, must keep his tongue from evil, and his lips must speak no deceit. ¹¹ He must stay away from evil, and do good. Seek peace, and pursue it.

¹² The eyes of the lord are on the righteous. His ears hear their prayer. However, his face turns against those who commit evil.^a

¹³ Who will harm you if you become zealous for good? ¹⁴ But, if you also suffer because of righteousness, you are blessed.

Do not become seized with fear of them, nor should you become troubled. ¹⁵ Keep the lord, the messiah, holy in your hearts. Always remain prepared with a defense for anyone who asks you to explain your hope.

¹⁶ Use humility and fear with a good conscience.

When they put you down, they should be ashamed. They threaten you because of your good conduct in the messiah. ¹⁷ It is better to do good, if the will of God is for you to suffer, than to do evil.

The messiah suffered. 3:18-3:22

¹⁸ The messiah also suffered for sin once, the righteous for the unrighteous, so that he might lead you toward God. He died physically, but was made alive spiritually.

¹⁹ When he traveled to the spirits in prison, he proclaimed ²⁰ to those who were formerly disobedient. At that time, the patience of God was eagerly waiting during the days of Noah. He was building a boat. A few were inside it, that is, eight souls. They were saved by water.

²¹ This is a parallel to immersion which now saves you. It is not the removal of dirt from the body. It is an appeal to God for a good conscience through the resurrection of Jesus the messiah.

²² He is sitting at the right hand of God. He traveled into heaven, where he subjected angels, authorities, and powers.

He has given up sin. 4:1-11

⁴ Since the messiah suffered physically, you must be ready to have the same mindset—anyone who has suffered physically, has given up sin.

a) Psalm 34:12-16.

² He is not subject to human passions anymore. Instead, he submits to the will of God for the remaining time he is alive physically.

³ Enough time has passed for the plan of the gentiles to come to pass. They have carried on in indecency, lustfulness, drunkenness, wild parties, drinking parties, and forbidden idolatries. ⁴ They think it is weird that you do not rush into the same foolish flood. So, they slander you. ⁵ They will have to account for the matter to the one who is ready to judge the living and the dead.

⁶ This is why it was proclaimed to those who are dead: Even though they were physically judged by men, they can be alive spiritually according to God.

⁷ The end of all things is near. So, be sensible, and sober in prayer. ⁸ Before everything else, love each other extensively. Love hides a lot of sins.

⁹ Be hospitable to each other without grumbling.

¹⁰ As each person received the ability, use it to serve each other as good managers of the many-sided favor of God.

¹¹ If anyone speaks, it should be the speech of God. If anyone serves, it should be from a strong position. God provides it so that he might be glorified in everything through Jesus the messiah.

Glory and power belongs to him forever and ever. Truly.

Do not be surprised by trouble. 4:12-19

¹² Beloved, do not be surprised by your burning trouble as a test against you. It might feel like something strange is happening to you. ¹³ But, to the extent that you share in the sufferings of the messiah, you should be glad. When his glory is revealed, you can be glad, rejoicing.

¹⁴ If anyone abuses you because of the name of the messiah, you are blessed. The glorious spirit of God comforts you.

¹⁵ None of you may suffer as a murderer, thief, evildoer, or a meddler.

¹⁶ But, if it is as a Christian, he does not need to be ashamed. Instead, he must glorify God because of this title.

¹⁷ It is about time for the judgment, beginning with the house of God. But if we are first, what will be the end for those who disobey the good news from God? ¹⁸ If the righteous are barely saved, where are the ir-

religious and erroneous going to go?^a ¹⁹ Those who suffer, according to the will of God, must place their lives before the faithful creator by doing good.

I urge the elders. 5:1-5

⁵ As a fellow-elder and witness of the sufferings of the messiah, I urge the elders among you. I am the one who shares in the future glorious revelation.

² Shepherd your sheep from God. Watch over them, not because you have to, but willingly, according to the will of God. Not for shameful gain, but eagerly. ³ Do not lord it over your allowences. Instead, be an example to the flock.

⁴ When the head shepherd appears, you will reap the unfading crown of glory.

⁵ In the same way, younger men, submit to your elders.

Be clothed with humility. 5:5-6

Everyone must be clothed with humility toward each other. God opposes the arrogant, but shows favor toward the humble. ^b ⁶ Lower yourself underneath the powerful hand of God so that he can elevate you at the right time. ⁷ Throw all your worry on him since he cares about you.

Resist the Devil. 5:8-11

⁸ Be sober. Watch out. The Devil, your accuser, is like a roaring lion. He is walking around, seeking someone to swallow. ⁹ Resist him by remaining firm in the faith. You know that the same kinds of suffering are being experienced by your brotherhood all over the world.

¹⁰ The God of all favor has called you into his eternal glory in the messiah. While you suffer for a little while, he will prepare, establish, strengthen, and situate your foundation.

¹¹ He has the power forever and ever. Truly.

a) Proverbs 11:31.
b) Proverbsw 3:34.

Your chosen fellow brothers greet you. 5:12-14

¹² Through Silvanus, your faithful brother, as I consider him, I have addressed a few things. I urge and I witness: this is the true favor of God. Stand on it. ¹³ Your chosen fellow brother in Babylon greets you, along with my son Mark.

¹⁴ Greet each other with a loving kiss.

Your chosen fellow brothers greet you. 5:12-14